

**FIȘA DISCIPLINEI**  
(licență, învățământ la distanță)

**1. Date despre program**

Instituția de învățământ superior	Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Facultatea	Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării
Departamentul	Departamentul de Limbi și Literaturi Străine
Domeniul de studii	Limbăși Literatură
Ciclul de studii	Licență
Programul de studii/calificarea	Limba și literatura română – O limbă și literatură modernă (franceză, germană)

**2. Date despre disciplină**

Denumirea disciplinei	Curs opțional franceză (ACTE DE LIMBAJ)						
Coordonator de disciplină	Lector univ.dr. NicoletaLoredana MOROȘAN						
Tutore / Titularul activităților de tutorat /activităților aplicative asistate	Lector univ.dr. NicoletaLoredana MOROȘAN						
Anul de studiu	III	Semestrul	6	Tipul de evaluare	C		
Regimul disciplinei	Categorica formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară						DS
	Categorica de opționalitate a disciplinei: DO - obligatorie (impusă), DA - opțională (la alegere), DL - facultativă (liber aleasă)						DA

**3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)**

I Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	75	SI	51	AT	4	TC	10	AA	-
---	----	----	----	----	---	----	----	----	---

II Distribuția fondului de timp pe semestru:	ore
II a) Studiul după manual, suport de curs	14
II b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	35
II c) Pregătire teme, referate, portofolii sau eseuri	17
II d) Tutoriat	7
III Examinări	2
IV Alte activități:	

Total ore pe semestru	75
Numărul de credite	3

**4. Precondiții (acolo unde este cazul)**

Curriculum	• Parcurgerea cursurilor de introducere în lingvistica generală, analizadiscursului, pragmatică
Competențe	• Producere de mesaje orale nivel B2

**5. Condiții (acolo unde este cazul)**

Studiu individual		
Desfășurare aplicații	AT	• Accesul la internet și videoproiector
	TC	• Accesul la internet și videoproiector
	AA	

**6. Competențe specifice acumulate**

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise;</li> <li>• Definirea conceptelor lingvistice de bază specifice teoriei actelor de limbaj</li> <li>• Identificarea, explicarea și interpretarea cu argumente pertinente a actelor de limbaj în discurs prin corelarea faptelor de limbă cu particularitățile contextului</li> <li>• Adaptarea comunicării în limba franceză la coordonatele contextului și nuanțarea exprimării prin</li> </ul>
-------------------------	---

	alegerea unui mod corespunzător de realizare a actelor de limbaj, în funcție de genul de discurs intenționat și de parametrii situației de comunicare. • Utilizarea cu discernământ și probitate științifică a surselor de informare
Competențe transversale	• Utilizarea componentelor domeniului limbii în deplină concordanță cu etica profesională • Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	• Consolidarea competențelor de producere/receptare de mesaje orale în limba franceză a studenților prin aprofundarea cunoștințelor de pragmatică
Obiective specifice	• Identificarea modalităților de producere a actelor de limbaj • Însușirea metalimbajului necesar pentru descrierea funcționării actelor de limbaj

#### 8. Conținuturi și activități

Unități de învățare /Studiu individual	Nr. ore	Metode de predare/învățare	Observații
• Les précurseurs de la théorie des actes de langage et de la pragmatique	1	Expunere sistematică	
• Les fondateurs de la théorie des actes de langage I : John Austin – constatif /vs/ performatif pur, quasi-performatif, performatif intermédiaire, implicites	1	Expunere sistematică, lectură, traducere, analiză de text	Eșantioane de corpus
• Actes locutoires, actes illocutoires, actes perlocutoires (perspective austinienne) ; critères d'analyse des actes illocutoires : grammaticaux, lexicaux ; conditions de réussite	1	Expunere sistematică, lectură, traducere, analiză de text	Eșantioane de corpus
• Inventaire des actes de langage : verdictifs, exercitifs, promissifs, comportatifs, expositifs (perspective austinienne)	1	Expunere sistematică, comparație între limba franceză și limba română	Eșantioane de corpus
• Les fondateurs de la théorie des actes de langage II : John Searle – actes de langage / force illocutoire / verbes illocutoires	1	Expunere sistematică, problematizare	Eșantioane de corpus
• Taxinomie des actes de langage (perspective searlienă) : actes assertifs, directifs, promissifs, expressifs, déclaratifs	1	Expunere sistematică, problematizare, Comparație între limba franceză și limba română	Eșantioane de corpus
• Types de réalisation des actes de langage : directe /vs/ indirecte : expression performative, les formes de phrase, les tournures contextuelles	1	Expunere sistematică, problematizare	Eșantioane de corpus
• Réalisations indirectes conventionnelles /vs/ Réalisations indirectes non-conventionnelles	1	Expunere sistematică, problematizare, lectură, traducere, analiză de text	Eșantioane de corpus
• Organisation séquentielle des actes de langage	1	Expunere sistematică, problematizare, lectură, traducere, analiză de text	eșantioane de corpus
• Actes de langage et relation interpersonnelle – les relationèmes	1	Expunere sistematică, problematizare	Eșantioane de corpus
• Actes de langage et politesse – la théorie de Brown et Levinson	1	Expunere sistematică, conversație, problematizare, comparație între limba franceză și limba română	Eșantioane de corpus
• Les actes rituels	1	Expunere sistematică, problematizare	Eșantioane de corpus
• Actes de langage et actes non langagiers	1	Expunere sistematică,	Eșantioane de

		problematizare	corpus
• L'utilité des actes de langage dans les sciences du langage et dans d'autres sciences humaines et sociales	1	Expunere sistematică, problematizare	Eșantioane de corpus

#### Bibliografie

Austin, J.L., 1970, *Quand dire, c'est faire*, Paris, Seuil  
 Bracops, M., 2007, *Introduction à la pragmatique*, Bruxelles, De Boeck  
 Kerbrat-Orecchioni, C., 1996, *La conversation*, Paris, Seuil  
 Kerbrat-Orecchioni, C., 2016, *Les actes de langage dans le discours*, Paris, Armand Colin  
 Garric, N., 2007, *Introduction à la pragmatique*, Paris, Hachette  
 Moeschler, J., Reboul, A., 1994, *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*, Paris, Seuil  
 Recanati, François, 1981, *Les énoncés performatifs*, Paris, Minuit.  
 Searle, J.R., 1972, *Les actes de langage*, Paris, Hermann  
 Searle, J.R., 1982, *Sens et expression*, Paris, Minuit

#### Sites

*L'acte de langage*, <http://www.espacefrancais.com/lacte-de-langage/>  
*Politesse*, <https://www.youtube.com/watch?v=pLt10v0vres>  
*Politesse*, <https://www.youtube.com/watch?v=vKJQFHtMHww>

#### Bibliografie minimală

Austin, J.L., 1970, *Quand dire, c'est faire*, Paris, Seuil  
 Garric, N., 2007, *Introduction à la pragmatique*, Paris, Hachette  
 Kerbrat-Orecchioni, C., 2016, *Les actes de langage dans le discours*, Paris, Armand Colin  
 Moeschler, J., Reboul, A., 1994, *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*, Paris, Seuil,  
 Searle, J.R., 1982, *Sens et expression*, Paris, Minuit

Activități de tutorat (AT) și de evaluare pe parcurs (TC)/activități aplicative asistate (AA)	Nr. ore	Metode de predare/învățare	Observații
<b>Activități tutoriale</b>			
• Les actes de langage et les registres de langue	4	exerciții interactive cu eșantioane de corpus	
• Activités d'identification / de production des actes assertifs (affirmer, nier, objecter, concéder, expliquer)	3	exerciții interactive cu eșantioane de corpus	
<b>Teme de control</b>			
• Activités d'identification / de production des actes directifs, du degré modeste ( inviter, suggérer) au degré intensif (insister, ordonner, réclamer, exiger)	9	Exerciții cu analiză pe eșantioane de corpus	
• Activités d'identification / de production des actes expressifs (remercier, féliciter, s'excuser, déplorer)	8	Exerciții cu eșantioane de corpus	

#### Bibliografie

Austin, J.L., 1970, *Quand dire, c'est faire*, Paris, Seuil  
 Kerbrat-Orecchioni, C., 1996, *La conversation*, Paris, Seuil  
 Kerbrat-Orecchioni, C., 2016, *Les actes de langage dans le discours*, Paris, Armand Colin  
 Garric, N., 2007, *Introduction à la pragmatique*, Paris, Hachette  
 Moeschler, J., Reboul, A., 1994, *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*, Paris, Seuil  
 Recanati, François, 1981, *Les énoncés performatifs*, Paris, Minuit.  
 Searle, J.R., 1972, *Les actes de langage*, Paris, Hermann  
 Searle, J.R., 1982, *Sens et expression*, Paris, Minuit  
 Pourquoi dit-on bonjour ? <https://www.youtube.com/watch?v=CIJNSHcAxxU>  
 C'est celui qui dit qui fait, <https://www.youtube.com/watch?v=9mhUZM4zw2g>

#### Bibliografie minimală



Austin, J.L., 1970, *Quand dire, c'est faire*, Paris, Seuil  
 Gancz, A., Franchon, M.-C., Gancz, M., 1999, *Ghidromân-francez al actelor de vorbire*, București, Editura Corint  
 Garric, N., 2007, *Introduction à la pragmatique*, Paris, Hachette  
 Kerbrat-Orecchioni, C., 2016, *Les actes de langage dans le discours*, Paris, Armand Colin  
 Meul Etienne, 1999, *Le nouveau millénaire. Exercices sur les actes de langage et le vocabulaire fonctionnel*, Paris, Garant  
 Moeschler, J., Reboul, A., 1994, *Dictionnaire encyclopédique de pragmatique*, Paris, Seuil


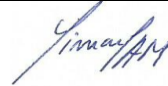
**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

Noțiunile studiate sunt în concordanță cu activitățile de predare desfășurate la nivel național și internațional în domeniul pragmaticii.

**10. Evaluare**

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
SI			
AT	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cunoștințe și competențe aprofundate de pragmatică lingvistică;</li> <li>- capacitate de recunoaștere și comentare pertinentă a actelor de limbaj ;</li> <li>- capacitate de corelare a domeniului pragmaticii cu celelalte paliere de analiză lingvistică dar și cu alte discipline - analiza discursului, didactica.</li> </ul>	Evaluare sumativă prin examinare scrisă	50%
TC	<ul style="list-style-type: none"> <li>- capacitate de recunoaștere și comentare pertinentă a actelor de limbaj ;</li> <li>- nivelfoarte bun de exprimare corectă în limba franceză (scris și oral)</li> </ul>	Evaluare periodică prin examinare scrisă și orală	50%
AA			
Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• utilizarea adecvată a conceptelor de bază din câmpul actelor de limbaj</li> <li>• realizare corectă a actelor de limbaj uzuale</li> </ul>			

Data completării	Semnătura coordonatorului de disciplină	Semnătura tutorelui
25.09.2021		

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	Semnătura Prodecan / Coordonator CIDFC
1.10.2021		

Data aprobării în Consiliul facultății	Semnătura decanului
1.10.2021	